

Ah! Mpira!

Stella Kihweo
Kiswahili





Mimi ninapenda kucheza
na rafiki yangu Chuma.

Mimi na Chuma
tunapendana sana.

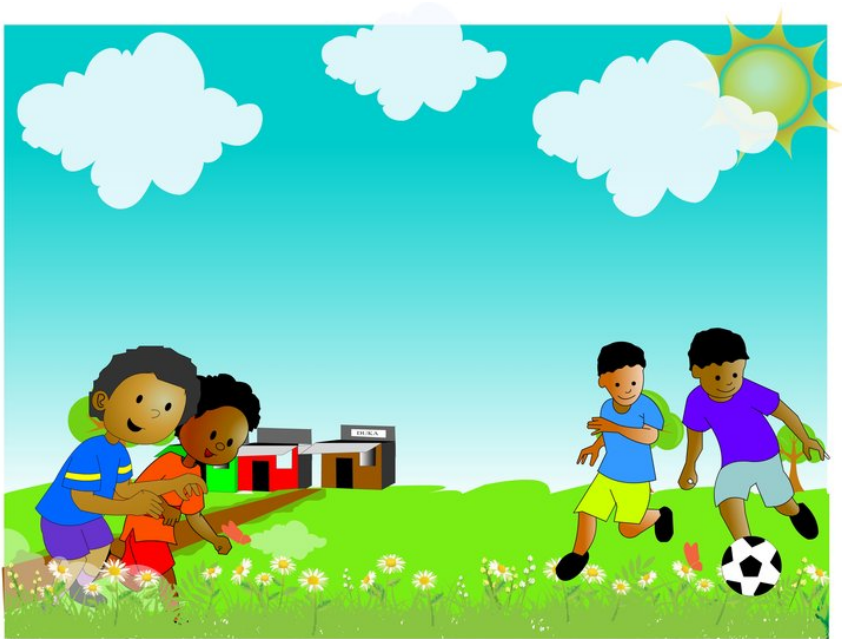
Tukitumwa, tunaenda
pamoja.



Siku moja nilitumwa dukani
na nyanya yangu
nikanunue chumvi na
mafuta.

Nilienda na Chuma.

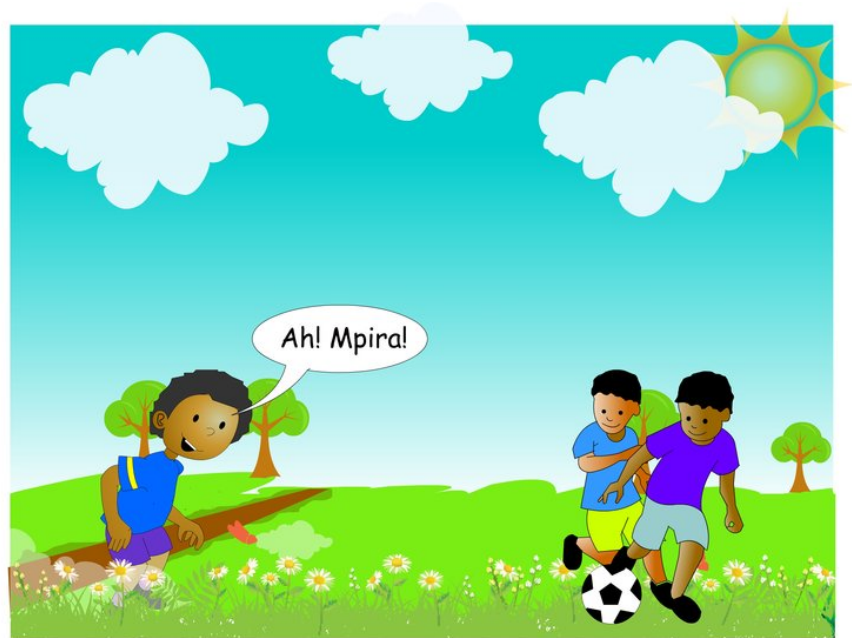




Tukiwa njiani, tuliwaona
watoto wenzetu wakicheza
mpira wa miguu.

Mimi nilitamani sana
kucheza mpira huo.

Nilisema, “Ah! Mpira!”





Nilimwambia Chuma,
“Twende tuwaombe
kucheza nao mpira. Mimi
hupenda mpira wa miguu.”

Chuma alinijibu, “Twende
kwanza dukani, halafu
turudi kucheza.”





Lakini nilimwambia Chuma,
“Tucheze kwanza wewe!
Tukienda nyumbani nyanya
hataturuhusu.”

Tulikubaliwa na wenzetu
tukacheza mpira.

Nilikuwa golikipa.





Nilijitahidi kudaka mpira.

Wenzangu hawakuweza
kufunga goli hata moja.

Uwanja tuliochezea
ulikuwa na mchanga
mwingi.

Magoli yake yalikuwa
mawe makubwa.



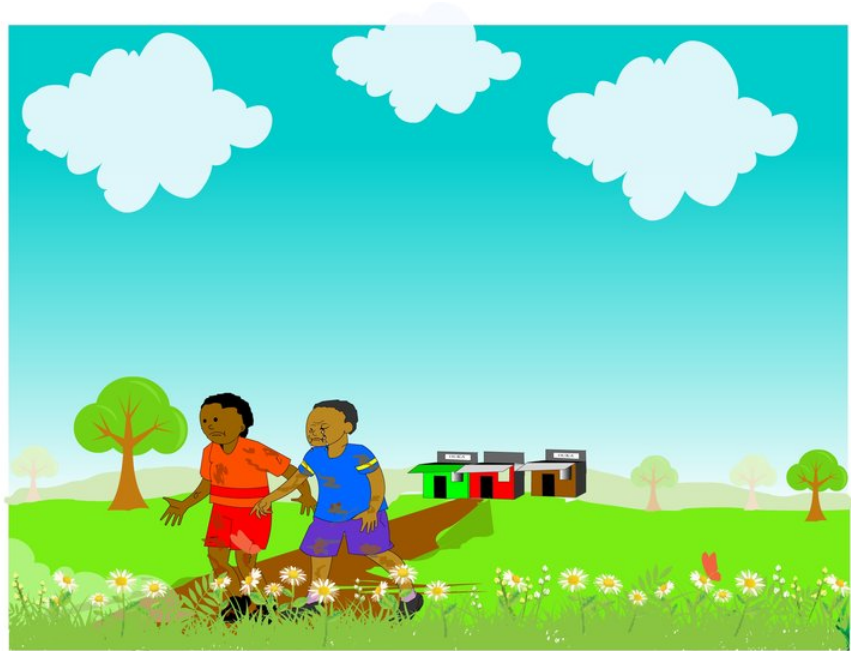


Baada ya mchezo, tulienda dukani lakini hatukuwa na pesa. Nilianza kulia.

Chuma alinikemea, “Acha kulia. Ni wewe ulitaka tucheze kabla ya kwenda dukani.”

Tulirudi nyumbani bila
chumvi wala mafuta.

Tulikuwa tumechafuka
kweli kweli.



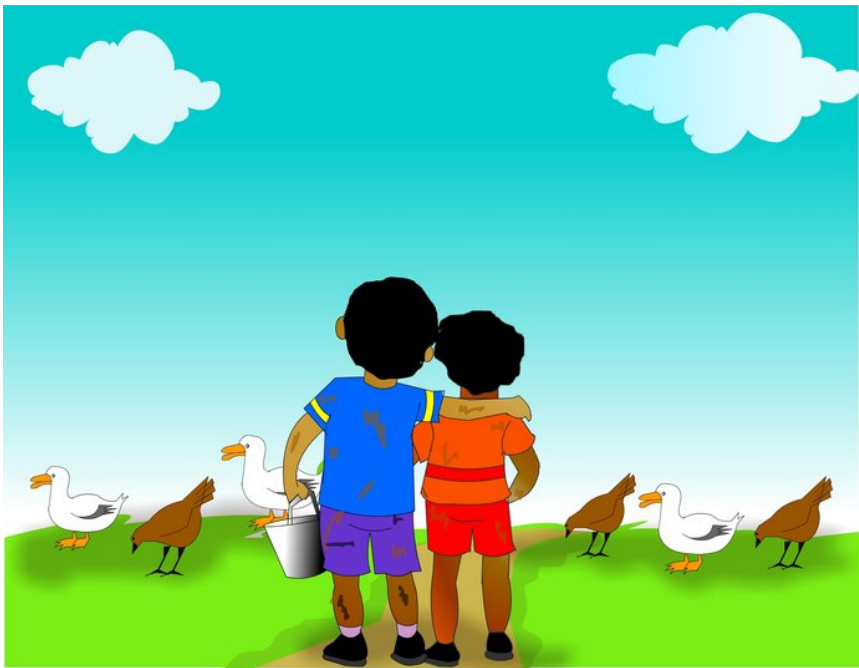


Tulimkuta nyanya
amekasirika mno.

Swali la kwanza alituuliza
lilikuwa, “Mmekuwa wapi
muda huu wote?”

Alipogundua kuwa
tulipoteza hela, alisema,
“Nawasamehe leo, lakini,
msirudie tena kucheza bila
ruhusa.”





Tulienda haraka kuwalisha
kuku na bata.

Baadaye, tulioga na kuwa
wasafi.

Ah! Mpira!

Writer: Stella Kihweo

Illustration: Onesmus Kakungi

Language: Kiswahili



Onesmus Kakungi is a graphics staff at KICD and took on to illustrate the story as a practical step towards the partnership with ASP.

© African Storybook Initiative, 2015



This work is licensed under a Creative Commons Attribution
(CC-BY 4.0) Version 4.0 International Licence

Disclaimer: You are free to download, copy, translate or adapt this story and use the illustrations as long as you attribute or credit the original author/s and illustrator/s.

Saide 
South African Institute
for Distance Education

www.africanstorybook.org
A Saide Initiative